

entscheidungen décisions

Die Entscheidung | La décision

12-41 **Protection de la vie privée et liberté d'expression: Strasbourg clarifie sa jurisprudence** 68
 COMMENTAIRE: MLAW ALEXANDRE CURCHOD, LAUSANNE

1. Verfassungs- und Verwaltungsrecht

1.1 Meinungsäusserungs- und Informationsfreiheit, Medienfreiheit

12-42 **Berechtigt: identifizierender Zeitungsbericht über festgenommenen Schauspieler** 72
 Urteil des Menschenrechtsgerichtshofs (Grosse Kammer) vom 7. Februar 2012 (N° 39954/08 «Axel Springer AG c. Deutschland»)
 ANMERKUNGEN: DR. IUR. FRANZ ZELLER, BERN

12-43 **Berechtigt: identifizierender Pressebericht über angeklagten Polizisten** 73
 Urteil des Menschenrechtsgerichtshofs (4. Kammer) vom 17. Januar 2012 (N° 29576/09 «Lahtonen c. Finnland»)

12-44 **Berechtigt: identifizierender Zeitungsbericht über Verantwortung für Bankskandal.** 74
 Urteil des Menschenrechtsgerichtshofs (1. Kammer) vom 10. Januar 2012 (N° 34702/07 «Standard Verlags GmbH gegen Österreich [Nr. 3]»)
 ANMERKUNGEN: DR. IUR. FRANZ ZELLER, BERN

12-45 **Unberechtigt: identifizierende Zeitungsberichte über junges Verbrechenopfer** 75
 Urteile des Menschenrechtsgerichtshofs (1. Kammer) vom 17. Januar 2012 (N° 3401/07 «Kurier Zeitungsverlag und Druckerei GmbH c. Österreich» sowie N° 33497/07 «Krone Verlag GmbH & Co KG und Krone Multimedia GmbH & Co KG c. Österreich»)
 ANMERKUNGEN: DR. IUR. FRANZ ZELLER, BERN

12-46 **Pflicht zur Entschuldigung für unfundierte Vorwürfe in privatem Brief ans Fernsehen** 76
 Urteil des Menschenrechtsgerichtshofs (5. Kammer) vom 21. Februar 2012 (N° 34472/07 «Gasior c. Polen»)

12-47 **Anti-Korruptions-Website hat höhere Sorgfaltspflicht als herkömmliche Presse** 77
 Urteil des Menschenrechtsgerichtshofs (5. Kammer) vom 2. Februar 2012 (N° 20240/08 «Ruzovy Panter O.S. c. Tschechien»)
 ANMERKUNGEN: DR. IUR. FRANZ ZELLER, BERN

12-48 **Unbelegte Vorwürfe gegen Untersuchungsrichter verdienten eine Strafe.** 77
 Zulässigkeitsentscheid des Menschenrechtsgerichtshofs (5. Kammer) vom 10. Januar 2012 (N° 29064/08 und 29979/08 «Floquet & Esménard c. Frankreich»)

12-49 **Rechtmässig: kritische Artikel über türkischen Premierminister** 78
 Urteil des Menschenrechtsgerichtshofs (2. Kammer) vom 21. Februar 2012 (N° 32131/08 und 41617/08 «Tusalp c. Türkei»)

12-50 **Absolutes Geheimnis der Beratung unter Geschworenen ist menschenrechtskonform** 78
 Zulässigkeitsentscheid des Menschenrechtsgerichtshofs (4. Kammer) vom 24. Januar 2012 (N° 32844/10 und 33510/10 «Seckerson & Time Newspapers Limited c. Grossbritannien»)

12-51 **Strafe für homophobe Flugblätter respektiert Meinungsfreiheit** 78
 Urteil des Menschenrechtsgerichtshofs (5. Kammer) vom 9. Februar 2012 (N° 1813/07 «Vejdeland u. a. c. Schweden»)
 ANMERKUNGEN: PROF. MARKUS SCHEFER, BASEL

12-52	Kundgebung des VgT zu Unrecht nicht bewilligt	81
	Urteil des Bundesgerichts vom 19. Dezember 2011 (1C_322/2011)	
1.2 Recht des Informationszugangs der Öffentlichkeit		
12-53	Medienzugang zu spektakulärem Jugendstraftprozess per Losentscheid	81
	Zulässigkeitsentscheid des Menschenrechtsgerichtshofs (5. Kammer) vom 13. März 2012 (N° 44585/10 «Axel Springer AG c. Deutschland»)	
	ANMERKUNGEN: DR. IUR. FRANZ ZELLER, BERN	
12-54	La condamnation pénale d'un professeur pour refus de donner accès à ses travaux ne porte pas atteinte à la Convention.	82
	Arrêt de la Cour européenne des droits de l'homme (Grande Chambre) du 3 avril 2012 (n° 41723/06 «Gillberg c. Suède»)	
	COMMENTAIRE: PROF. BERTIL COTTIER, LUGANO/LAUSANNE	
12-55	Zugang zum Arbeitsvertrag von alt Bundesanwalt Beyeler muss gewährt werden.	84
	Empfehlung des EDÖB vom 22. Februar 2012	
	COMMENTAIRE : PROF. BERTIL COTTIER, LUGANO/LAUSANNE	
12-56	EDÖB heisst die Veröffentlichung von Sitzungsprotokollen der AHV/IV-Kommission gut.	86
	Empfehlung des EDÖB vom 22. Dezember 2011	
12-57	Les tarifs de primes d'assurance-maladie constituent, avant leur publication, un secret d'affaires digne de protection.	86
	Recommandation du 19 décembre 2011 du PFPDT	
12-58	EDÖB heisst Veröffentlichung von KNS-Protokoll mit zwei geschwärzten Passagen gut	87
	Empfehlung des EDÖB vom 16. Dezember 2011	
1.3 Radio- und Fernsehrecht		
12-59	Schweizer Fernsehen hat VgT nicht diskriminiert.	87
	Urteil des Bundesgerichts vom 24. Februar 2012 (2C_408/2011)	
12-60	Diskussionssendung «Fokus» versties nicht gegen das Sachgerechtigkeitsgebot.	88
	Urteil des Bundesgerichts vom 19. Dezember 2011 (2C_139/2011)	
12-61	Beitrag in «Cash TV» zur BVG-Revision war sachgerecht	89
	Urteil des Bundesgerichts vom 18. November 2011 (2C_880/2010)	
	ANMERKUNGEN: DR. IUR. THOMAS STEINER, ZÜRICH	
12-62	Radioempfangsgebühr: Computer mit Breitbandinternet gilt als betriebsbereites Empfangsgerät	90
	Urteil des Bundesverwaltungsgerichts vom 13. April 2012 (A-2811/2011)	
12-63	Seules les dépenses effectives font l'objet de subventions fédérales	91
	Arrêt du Tribunal administratif fédéral du 8 mars 2012 (A-1351/2011)	
12-64	Film «Antarktis – Vom Verschwinden eines Kontinents» war sachgerecht.	91
	Entscheid der UBI vom 25. August 2011 (b.632)	
12-65	Beitrag über den Streit um Ökostromprojekte mit dem Sachgerechtigkeitsgebot vereinbar	92
	Entscheid der UBI vom 2. Dezember 2011 (b.639)	
12-66	Le public doit pouvoir reconnaître les commentaires sujets à controverse	92
	Décision de l'AIEP du 2 décembre 2011 (b.634)	

12-67 **La connaissance générale d'un sujet par les téléspectateurs ne délie pas le diffuseur de son devoir d'octroyer un droit de réponse** 93
 Décision de l'AIEP du 20 octobre 2011 (b.636)

1.7 Weitere verfassungs- und verwaltungsrechtliche Fragen

12-68 **Zeitschriften ohne regionalen Charakter haben keinen Anspruch auf Beförderung zum Vorzugstarif** 93
 Urteile des Bundesverwaltungsgerichts vom 8. März 2012
 (A-3049/2011; A-3051/2011; A-3216/2011)

3. Strafrecht

3.1 Ehrenschutz (StGB/UWG)

12-69 **Bundesgericht bestätigt Verurteilung wegen übler Nachrede aufgrund von Blog-Beiträgen** 94
 Urteil des Bundesgerichts vom 30. Dezember 2011 (6B_648/2011)

12-70 **«Hacking»-Vorwurf: Verurteilung wegen übler Nachrede** 95
 Urteil des Bundesgerichts vom 29. Dezember 2011 (6B_647/2011)
COMMENTAIRE: PROF. STÉPHANE WERLY, GENÈVE/NEUCHÂTEL

3.4 Redaktionsgeheimnis

12-71 **Teilweiser Verzicht auf das Zeugnisverweigerungsrecht des Quellenschutzes nicht zulässig** 96
 Beschluss des Obergerichts des Kantons Zürich vom 13. Februar 2012
 (SB090413-O/Z9/tm)
ANMERKUNGEN: DR. IUR. PETER STUDER, RÜSCHLIKON

4. Privatrecht

4.1 Persönlichkeitsschutz (ZGB/UWG) und Datenschutz

12-72 **Klage wegen vermeintlich persönlichkeitsverletzender Äusserungen gegen Tierschützer abgewiesen** 97
 Urteil des Bundesgerichts vom 29. Februar 2012 (5A_850/2011)

12-73 **Zum Beweismass bei vorsorglichen Massnahmen gegen periodisch erscheinende Medien** 98
 Urteil des Bundesgerichts vom 20. Juni 2011 (5A_706/2010)
ANMERKUNGEN: MLAW LAURA JETZER, LUZERN

12-74 **Verwendung einer Bildmontage für Werbezwecke (Abzocker-Initiative)** 100
 Urteil des Bezirksgerichts Baden (3. Abteilung) vom 27. September 2011 (OZ.2011.24/hu)
ANMERKUNGEN: PROF. REGINA E. AEBI-MÜLLER, LUZERN

4.2 Arbeitsrecht

12-75 **Arbeitnehmervertretern darf aus wirtschaftlichen Gründen gekündigt werden** 102
 Urteil des Bundesgerichts vom 19. März 2012 (4A_415/2011)
ANMERKUNGEN: DR. IUR. PETER STUDER, RÜSCHLIKON

4.3 Weitere zivilrechtliche Fragen

12-76 **Droit d'accès au programme en période électorale** 104
 Décision du Tribunal cantonal du Valais du 12 janvier 2012 (C1 11 170)
COMMENTAIRE: LIC. IUR. NICOLAS CAPT, GENÈVE

5. Urheberrecht**5.1 Rechtsschutz**

- 12-77 **Verwertungsrechte von Filmregisseuren und -produzenten** 105
Urteil des Gerichtshofs der Europäischen Union vom 9. Februar 2012 (C-277/10)

5.2 Verwertungsrecht

- 12-78 **Keine Verpflichtung des Host-Providers zur Kontrolle der gespeicherten Inhalte** 106
Urteil des Gerichtshofs der Europäischen Union vom 16. Februar 2012 (C-360/10)
ANMERKUNGEN: DR. IUR. WILLI EGLOFF, BERN
- 12-79 **BVGer heisst «Tarif A Fernsehen» gut** 107
Urteil des Bundesverwaltungsgerichts vom 3. Januar 2012 (B-1769/2010)

8. Ethik/Selbstregulierung**8.1 Ethik des Journalismus**

- 12-80 **Respektierung der Menschenwürde** 109
Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 9. November 2011
(55/2011; LICRA c. «Il Mattino della domenica»)
- 12-81 **Diskriminierung** 109
Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 23. Dezember 2011
(56/2011; X. c. «Blick am Abend»)
- 12-82 **Diskriminierung** 110
Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 23. Dezember 2011
(57/2011; X. c. «Blick am Abend»)
- 12-83 **Le Conseil suisse de la presse ne prend position que par rapport à des articles précis** 110
Prise de position du Conseil suisse de la presse du 23 décembre 2011
(58/2011; X. c. «Le Matin»)
- 12-84 **Wahrheitssuche/Trennung von Fakten und Kommentar/Archivdokumente/ Illustrationen/Anhörung bei schweren Vorwürfen/Interview/Diskriminierung/ Bilder über Kriege und Konflikte** 110
Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 23. Dezember 2011
(59/2011; KVAS c. «20 Minuten»)
- 12-85 **Pour que sa rectification soit exigible, une imprécision doit revêtir une certaine importance** 110
Prise de position du Conseil suisse de la presse du 23 décembre 2011
(60/2011; X. c. «L'Hebdo»)
- 12-86 **Kommentarfreiheit** 111
Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 23. Dezember 2011
(61/2011; Lindt c. «Der Landbote»)
- 12-87 **Wahlberichterstattung/Aussenseiterkandidaturen** 111
Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 23. Dezember 2011
(62/2011; Stadelmann c. «Tages-Anzeiger»)
- 12-88 **Illustrationen** 111
Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 23. Dezember 2011
(63/2011; X. c. «20 Minuten Online»)
- 12-89 **Verspätete Beschwerde** 111
Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 23. Dezember 2011
(64/2011; Verband Soziale Unternehmen beide Basel c. «Basler Zeitung»)

12-90 **Verweigerter Abdruck der «Replik» eines Referendumskomitees.** 111
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 30. Dezember 2011
 (65/2011; Verein freie Arztwahl c. «Tages-Anzeiger»)

12-91 **Zeichnung von Medienmitteilungen und Leserbriefen** 112
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 30. Dezember 2011
 (66/2011; Aktion gegen Fluglärm c. «St. Galler Tagblatt»)

12-92 **Wahrheits- und Berichtigungspflicht/Unschuldsvermutung.** 112
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 30. Dezember 2011
 (67/2011; X. c. «20 Minuten Online»)

12-93 **Menschenwürde/Diskriminierung.** 112
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 30. Dezember 2011
 (68/2011; X. c. «Zentralschweiz am Sonntag»)

12-94 **Privatsphäre.** 112
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 30. Dezember 2011
 (69/2011; Vekselberg c. «Zentralschweiz am Sonntag»)

12-95 **Der eingebettete Kolumnist** 112
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 21. Dezember 2011
 (70/2011; X. c. «Neue Zürcher Zeitung»)

12-96 **Lauterkeit der Recherche/Recht am eigenen Bild** 113
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 21. Dezember 2011
 (71/2011; Esseiva c. «Blick»)

12-97 **Wahrheit/Entstellung von Tatsachen/Anhörung bei schweren Vorwürfen/
 sachlich nicht gerechtfertigte Anschuldigungen/Menschenwürde.** 113
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 21. Dezember 2011
 (72/2011; Ziegler/Kantonsgericht Schwyz c. «SonntagsBlick»)

12-98 **Kombination von Informationen ermöglicht Identifizierung** 114
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 8. Februar 2012
 (1/2012; X. c. «Aargauer Zeitung»)

12-99 **Fotos und Videos des toten Muammar al-Gaddafi** 114
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 8. Februar 2012
 (2/2012; X. c. «20 Minuten Online»/Y. c. «20 Minuten»)

12-100 **«Blick» verletzt Privatsphäre von FCZ-Fan.** 114
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 8. Februar 2012
 (3/2012; X. c. «Blick»/«Blick.ch»)

12-101 **Entstellung von Tatsachen.** 115
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 9. März 2012
 (4/2012; X. c. «Tages-Anzeiger Online»)

12-102 **Anhörung bei schweren Vorwürfen/Berichtigung.** 115
 Stellungnahme des Schweizer Presserates vom 9. März 2012
 (5/2012; Handel c. «Der Sonntag»/«Aargauer Zeitung Online»)

12-103 **Audition lors de reproches graves/Dignité humaine/Respecter la sphère privée.** . . 115
 Prise de position du Conseil suisse de la presse du 17 février 2012
 (6/2012; X. c. «Tribune de Genève»)

12-104 **Pesée des intérêts et principe de proportionnalité en matière d'information** 116
 Prise de position du Conseil suisse de la presse du 17 février 2012
 (7/2012; X. c. «Le Temps»/«Blick»/«Le Matin»)

12-105 **Les médias doivent respecter la plus grande retenue dans les cas de suicide** . . . 116
 Prise de position du Conseil suisse de la presse du 17 février 2012
 (8/2012; Stop suicide c. «Le Matin»)